Sdoganamento di animali selvatici e prodotti da essi derivati soggetti all'ordinanza sulla conservazione delle specie

Uffici doganali autorizzati

Sono autorizzati tutti gli uffici doganali deputati al traffico di merci.

Obblighi speciali nei confronti delle autorità doganali

All'atto dell'importazione è necessario presentare alle autorità doganali:

- **l'originale dell'autorizzazione d'importazione** (oppure la copia del riconoscimento di importatore professionale CITES)
- **il certificato di accompagnamento** debitamente compilato,
- eventualmente **l'originale dell'autorizzazione d'esportazione CITES** rilasciata dall'autorità del Paese di provenienza.

Al versamento del dazio devono essere anticipate le tasse per il controllo relativo alla conservazione delle specie.

Posti di controllo CITES

Gli animali e le merci da essi derivate che soggiacciono all'ordinanza sulla conservazione delle specie devono essere presentati all'addetto al controllo relativo alla conservazione delle specie entro 48 ore dallo sdoganamento (giorni lavorativi) presso il posto di controllo CITES specificato dall'importatore sul documento di accompagnamento.

Gli orari di sdoganamento presso questi posti di controllo sono in parte soggetti a limitazioni. È **indispensabile** il preventivo accordo telefonico con l'ufficio stesso. Lo sdoganamento non si effettua nelle giornate di sabato, domenica e durante i giorni festivi (eccezion fatta per gli aeroporti). Gli orari e i posti sono consultabili alla prossima pagina.

Gli animali e i prodotti animali provenienti da Paesi non membri dell'UE che sono anche soggetti all'obbligo di controllo di polizia epizootica possono essere controllati esclusivamente presso i posti di controllo degli aeroporti di Zurigo e Ginevra.*

Compiti delle persone soggette all'obbligo di notifica nell'ambito del controllo relativo alla conservazione delle specie

La partita deve essere presentata in modo tale che sia possibile verificare la corrispondenza tra il contenuto e i certificati d'accompagnamento.

È opportuno presentarsi muniti degli strumenti tecnici (contenitori ecc.) che potrebbero non essere disponibili presso i posti di controllo. L'importatore è responsabile del reimballaggio e del caricamento delle partite controllate.

Al posto di controllo relativo alla conservazione delle specie vanno presentati i seguenti documenti:

- l'autorizzazione d'importazione rilasciata dall'Ufficio federale di veterinaria (UFV) oppure una copia del riconoscimento di importatore professionale CITES;
- in presenza di animali elencati negli allegati I – III, un'autorizzazione d'esportazione o un certificato di riesportazione CITES rilasciati dall'autorità del Paese di provenienza/d'origine;
- il certificato di accompagnamento provvisto del timbro della dogana.

È comunque necessario specificare l'esatta denominazione della specie ai fini del controllo relativo alla conservazione delle specie anche quando l'autorizzazione riguarda un più ampio gruppo sistematico di animali. Le partite che non soddisfano i suddetti requisiti non vengono ammesse al controllo e possono essere poste sotto sequestro.

* Vedi Allegato 2 dell'ordinanza sui controlli OITE e le disposizioni concernenti l'entrata in Svizzera di animali da compagnia. Informazioni relative agli uffici doganali d'entrata ammessi per queste partite sono reperibili nel documento ad D. 107.

Posti di controllo CITES: Orario di apertura e luogo

Basilea **Schlachthofstr. 55, 4025 Basel**			
			Fax: 061 322 60 21
Lu – Ven	09.30 – 11.30		Tel.: 061 385 32 28
			kanzlei.vetamt@bs.ch

Ginevra aeroporto **20 voie des Traz, bâtiment fret, 1218 Grand-Saconnex /GE**			
			Fax: 022 717 73 49
Lu – Ven	07.30 – 12.15	13.15 – 18.00	Tel.: 022 717 73 45
Sa	07.30 – 11.30		svf-aig@bvet.admin.ch

Zurich aeroporto **Bereich Fracht, Eingang 3**			
			Fax: 043 816 41 40
Lu - Ven	07.00 – 12.00	13.00 – 18.00	Tel.: 043 816 41 41
Sa	08.00 – 12.00		gtd-zh@bvet.admin.ch
Do*	10.00 – 12.00	14.00 – 18.00	*** Controllo solamente possibile per importazioni diretti per ZH-aeroporto**

Berna/Mittelland (dogana Berna) **Weyermannsstr. 12, 3008 Bern**			
			Fax: 031 323 85 22
Lu, Ma e Gio	08.30 – 10.00	**con preavviso**	Tel.: 031 323 30 33
			info@bvet.admin.ch

Chiasso **Servizio CITES c/o Ispettorato doganale Chiasso Ferrovia** **Via Rampa / 6830 Chiasso**			
			Fax: 091 695 55 13
Lu	10.00 – 12.00		Tel.: 091 695 55 14
Ma + Me	09.30 – 12.30		riccardo.pierallini@bvet.admin.ch
Gio + Ven		13.30 – 16.30	

St. Margrethen **Bahnhofplatz 1, 9430 St. Margrethen (con preavviso)**			
			Fax: 071 747 40 42
Lunedì		14.30 – 15.00	Tel.: 071 744 22 93
Di – Ven	09.30 – 10.00		pius.rechsteiner@bvet.admin.ch

Le Locle **Rue de France 91, 2400 Le Locle**			
			Fax: 032 931 90 37
Lu - Ven		16.00 – 17.00	Tel.: 032 931 71 77
			alain.rutti@bvet.admin.ch